

Our reference 本署檔號 :

(27) in EMSD/LESD 7-2/4

Your reference 來函檔號 :

Telephone 電話號碼: (852) 2808 3651

Facsimile 圖文傳真: (852) 2504 5970

August 31, 2006

All Registered Lift Contractors

Dear Sirs,

**Circular No. 9/2006**  
**Code of Practice for Lift Works and Escalator Works**  
**(2002 Edition)**  
**Amendment No. 3 (with Chinese translation)**

---

Pursuant to section 27G of the Lifts and Escalators (Safety) Ordinance, Cap. 327, the Code of Practice for Lift Works and Escalator Works (2002 Edition) (the Works Code) has been amended by incorporating alternative way for submission of notification of lift works.

The above change (with Chinese translation) has been included in the Amendment No. 3 of the Works Code which is attached for your retention. It shall come into operation from September 1, 2006.

Yours faithfully,



(G. M. W. CHUI)

for Director of Electrical and Mechanical Services

Encl.

c.c. AD/BS, D of Housing (Attn.: TS/2),  
D of Buildings (Attn.: CBS/Legislation), D of Fire Services (Attn.: Fire Safety Command),  
The Hong Kong General Union of Lift and Escalator Employees  
EMSD/LESD 7-G28/28 SF1

WKH/GMWC

**Code of Practice  
for Lift Works and Escalator Works  
(2002 Edition)**

**Amendment No. 3  
Notification of Lift Works**

(Effective as from September 1, 2006)

<u>Item</u>	<u>Clause</u>	<u>Description</u>
1	Section C Clause 4.7.1	Replace the 1 <sup>st</sup> paragraph by:-  "The registered lift contractor shall submit two types of notices to Director of Electrical and Mechanical Services (DEMS), Commissioner for Labour, Director of Fire Services and, when applicable, Director of Housing as shown in Appendix E & F. These two notices may also be sent to DEMS in the form of electronic records provided that they are submitted via an internet portal system for EMSD (Regulatory Services) Web-Based Registration Services."

**升降機工程及自動梯工程實務守則**  
**(2002 年版)**

**修訂第 3 號**  
**就升降機工程作出通知**

(由 2006 年 9 月 1 日起生效)

<u>項目</u>	<u>條項</u>	<u>說明</u>
1	C 節 第 4.7.1 項	以下文取代第 1 段:-  “註冊升降機承建商須向機電工程署署長（機電署署長）、勞工處處長、消防處處長及，如合適，房屋署署長提交附錄 E 及 F 所載的兩款通知書。此兩款通知書亦可以電子紀錄的形式送交機電署署長，惟必需經由機電工程署（規管服務）網上註冊服務入門網站系統遞交。”